

Procès-verbal

DEUXIÈME SESSION DE LA DIX-HUITIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Le 29 juin 2016

L'Assemblée ouvre la séance à 13 h 31.

Déclarations de ministres

- 73-18(2) Le ministre des Transports fait une déclaration sur la route toutes saisons de la région des Tłı̄chǫ.
- 74-18(2) Le ministre de la Santé et des Services sociaux fait une déclaration sur la mise en œuvre de la transformation du système de santé et de services sociaux.
- 75-18(2) Le vice-premier ministre fait une déclaration sur l'absence du premier ministre à la séance de la Chambre.

Déclarations de députés

- 265-18(2) Le député de Nahendeh fait une déclaration sur le festival des arts Open Sky.
- 266-18(2) Le député de Yellowknife Nord fait part de remarques sur les séances relatives au budget actuel.
- 267-18(2) Le député de Nunakput fait une déclaration sur les problèmes de santé mentale au Nunakput.
- 268-18(2) Le député de Frame Lake fait une déclaration sur la vérification environnementale des Territoires du Nord-Ouest de 2015 et l'aide financière offerte aux participants.

- 269-18(2) Le député du delta du Mackenzie Delta fait une déclaration sur les tarifs de l'eau à Fort McPherson.
- 270-18(2) La députée de Yellowknife Centre fait une déclaration concernant le suivi du rendement financier du GTNO.
- 271-18(2) Le député du Sahtú fait part de remarques sur les séances relatives au budget de 2016-2017.

Pétitions

- 2-18(2) Le député de Nahendeh présente une pétition sur le prolongement des heures d'activité du traversier MV Lafferty.
- 3-18(2) Le député de Frame Lake présente une pétition sur la fermeture de la bibliothèque de droit M. M. de Weerd.

Documents déposés

- 94-18(2) Rapport sur les options et les recommandations d'intérêt public (mai 2016), plus particulièrement sur les options d'intervention des parties prenantes pour soutenir les patients (accompagnants) dans le cadre du projet de modernisation de l'aide aux déplacements pour raisons médicales et. Déposé par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 95-18(2) Rapport 2015-2016 sur les résultats du plan stratégique de la fonction publique « 20/20 : A Brilliant North ». Déposé par le ministre des Ressources humaines.
- 96-18(2) Rapport sur les initiatives concernant l'économie d'énergie. Déposé par le ministre des Travaux publics et des Services.
- 97-18(2) Plan d'action quadriennal : Rapprochons les Ténos. Déposé par le ministre des Transports.
- 98-18(2) Virements de fonds de plus de 250 000 \$, du 1^{er} avril au 31 décembre 2016. Déposés par le ministre des Finances.
- 99-18(2) Lettres de la chambre de commerce de Fort Simpson sur le prolongement des heures d'activité du traversier MV Lafferty. Déposées par le député de Nahendeh.

Motions

- Motion 22-18(2) Ajournement prolongé de la Chambre jusqu'au 13 octobre 2016.

Proposée par la députée de Yellowknife Centre.

JE PROPOSE, avec l'appui du député de Great Slave, que, nonobstant la règle n° 4, la présente Assemblée ajourne ses travaux le 29 juin 2016 pour les reprendre le jeudi 13 octobre 2016;

EN OUTRE, je propose que si, à tout moment avant le 13 octobre 2016, le président, après consultation avec le Conseil exécutif et les députés de l'Assemblée législative, est convaincu que, dans l'intérêt public, la Chambre doit se réunir avant le moment fixé par une motion d'ajournement, il pourra en faire l'annonce, et la Chambre devra en conséquence se réunir au moment indiqué et poursuivre ses travaux comme si elle avait été dûment ajournée à ce moment.

La proposition est mise aux voix; la motion est ADOPTÉE.

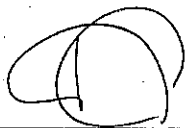
Projets de loi sanctionnés par le commissaire

Le commissaire a sanctionné les projets de loi suivants :

Projet de loi n° 9 : *Loi sur les crédits pour 2016-2017 (dépenses de fonctionnement)*

Projet de loi n° 10 : *Loi n° 1 de 2016-2017 sur les crédits supplémentaires (dépenses d'infrastructures)*

Le président ajourne l'Assemblée à 15 h 11.



Monsieur Jackson Lafferty
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer
Greffier de l'Assemblée législative